



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 91336*01

Gerät: Sonder-Fahrwerksfedern

Typ: 15007,79004,79007,85014,85015,85016,85022,85031

Inhaber der ABE
und Hersteller: Heinrich Eibach GmbH
DE - 57413 Finnentrop

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 91336*01

Die ABE-Nr. 91336*01 erstreckt sich nunmehr auch auf die Sonder-Fahrwerksfedern, Typ 15007,79004,79007,85014,85015,85016,85022,85031, in den Ausführungen:

Vorderachsfeder mit

Drahtdurchmesser: 13,25 mm
ungespannte Federlänge: 265 mm
Gesamtwindungszahl: 6,0
Ausführungsbezeichnung: 11-15-007- 01-VA

Vorderachsfeder mit

Drahtdurchmesser 13,5 mm
ungespannte Federlänge: 270 mm
Gesamtwindungszahl 6,0
Ausführungsbezeichnung 11-15-007-02-VA

Vorderachsfeder mit

Drahtdurchmesser 13,75 mm
ungespannte Federlänge: 270 mm
Gesamtwindungszahl 6,1
Ausführungsbezeichnung 11-15-007-03-VA

Vorderachsfeder mit

Drahtdurchmesser: 14,25 mm
ungespannte Federlänge: 251 mm
Gesamtwindungszahl: 5,3
Ausführungsbezeichnung: 11-15-007-04-VA

Vorderachsfeder mit

Drahtdurchmesser 12,5 mm
ungespannte Federlänge: 276 mm
Gesamtwindungszahl 5,75
Ausführungsbezeichnung 11-79-004-01-VA

Vorderachsfeder mit

Drahtdurchmesser 13,25 mm
ungespannte Federlänge: 276 mm
Gesamtwindungszahl 6,0
Ausführungsbezeichnung 11-79-004-02-VA

Hinterachsfeder mit

Drahtdurchmesser: 12,5 mm
ungespannte Federlänge: 288 mm
Gesamtwindungszahl: 8,1
Ausführungsbezeichnung: 11-85-022-01-HA

Hinterachsfeder mit

Drahtdurchmesser: 13,0 mm
ungespannte Federlänge: 303 mm
Gesamtwindungszahl: 8,25
Ausführungsbezeichnung: 11-15-007-01-HA



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 91336*01

Hinterachsfeder mit

Drahtdurchmesser: 13,0 mm
ungespannte Federlänge: 293 mm
Gesamtwindungszahl: 8,25
Ausführungsbezeichnung: 11-85-014-05-HA

Hinterachsfeder mit

Drahtdurchmesser: 13,5 mm
ungespannte Federlänge: 296 mm
Gesamtwindungszahl: 8,0
Ausführungsbezeichnung: 11-15-007-15-HA

Hinterachsfeder mit

Drahtdurchmesser: 13,5 mm
ungespannte Federlänge: 315 mm
Gesamtwindungszahl: 8,0
Ausführungsbezeichnung: 11-85-012-01-HA

Hinterachsfeder mit

Drahtdurchmesser: 13,5 mm
ungespannte Federlänge: 303 mm
Gesamtwindungszahl: 8,0
Ausführungsbezeichnung: 11-15-007-04-HA

Hinterachsfeder mit

Drahtdurchmesser: 14,75 mm
ungespannte Federlänge: 305 mm
Gesamtwindungszahl: 8,5
Ausführungsbezeichnung: 11-85-016-10-HA

die nur zur Verwendung an den im beiliegenden Gutachten genannten Achsen der aufgeführten Fahrzeuge unter den dort genannten Bedingungen feilgeboten werden dürfen.

Bei Fahrzeugen, die mit einer Anhängerkupplung, Spoilern, Türschwelleren, Schalldämpferanlagen oder ähnlichem ausgerüstet sind, deren Eignung im Gutachten nicht bestätigt wurde, ist der vorschriftsgemäße Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von

**Fahrzeughersteller,
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer**

auf einer separaten Anbaubestätigung zu bescheinigen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der ABE: 91336*01

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität, Essen, vom 27.02.2013 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 12.03.2013

Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. TU-025526-E0-024_KBA



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 91336*01

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

GUTACHTEN
TÜV APPROVAL

Nr.: TU-025526-E0-024_KBA

zur Erteilung eines
Nachtrags 01 zur Allgemeinen Betriebserlaubnis

Nr.: 91336

nach § 22 StVZO
for granting an addendum for the General Permission
*N : 91336 according to § 22 StVZO*für das Teil / den Änderungsumfang
for the part / scope of modification: **Sonderfahrwerksfedern**
Special suspension springsvom Typ
*of the type***15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,**
85022, 85031des Herstellers
from the manufacturer: **Heinrich Eibach GmbH****Am Lennedamm 1**
57413 Finnentrop**Tieferlegung des Aufbaus um ca 25-30 mm durch andere Fahrwerksfedern.**
Lowering of the body of about 25-30 mm by means of other suspension springs

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer
 Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs
 Typ : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type : 85022, 85031

Seite 2 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

0. Anlass des Nachtrags
Occasion of the addendum

Der Verwendungsbereich wird erweitert auf zusätzliche Fahrzeughersteller und Typen, die fahrwerkstechnisch auf derselben Plattform wie der Golf 6 basieren. Dies bedingt eine Erweiterung um jeweils 4 Federausführungen für die Vorder- und Hinterachse.

*The range of use is extended through additional vehicle manufacturers and types, whose suspensions technically base on the same platform as the Golf 6.
 This requires an extension by 4 spring designs each for the front and rear axles.*

Übersicht über den Verwendungsbereich:
 overview over the area of use

| | | Seite |
|-----------------------|------------------------------------|-----------|
| Volkswagen, VW | Golf 6 (2WD) und Jetta | 3 |
| | Golf 5 (2WD) und Jetta | 4 |
| | Passat 3C, 2WD und 4WD | 5 |
| | Passat CC, 2WD und 4WD | 6 |
| Audi | A3 Modell 2003, 2WD und 4WD | 7 |
| Skoda | Octavia 2WD | 9 |
| | Superb 2WD | 10 |

Hinweis zum Verwendungsbereich der Federn:

die Zuordnung der jeweiligen Federn ist achsweise getrennt zu betrachten. Es können sich je nach Fahrzeugausführung verschiedene Kombinationen ergeben
*note concerning area of use for the springs:
 the allocation of the different springs has to be done separately for each axle.
 Different alternatives of combination are possible.*

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer
 Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs
 Typ 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type 85022, 85031

Seite 3 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

I. Verwendungsbereich
 Area of use

I.1

| | |
|--|---------------|
| Fahrzeughersteller Vehicle manufacturer | Volkswagen-VW |
|--|---------------|

I.1.1

| | | |
|---|--|---|
| Handelsbezeichnung model: sales name Fahrzeugtyp model: internal code EG-BE-Nr.*) EC type approval No. Fahrzeugtyp model: internal code EG-BE-Nr.*) EC type approval No.*) | Golf 6 (2WD) Cabrio, Limousine und Variant, Jetta | |
| | 1K e1*2001/116*0242*.. e1*2007/46*0490*.. | 1KM e1*2001/116*0328*.. e1*2007/46*0492*.. |
| | 16 e1*2007/46*0539*.. | 16H e1*2007/46*0584*.. |

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Richtlinie xxxx/xx/EG
 with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Directive xxxx/xx/EC

Einschränkungen zum Verwendungsbereich
 Limitations of area of use

| | | |
|--|--|--|
| Federausführung vorne Spring version front für zulässige Achslasten for permissible axle loads | 11-15-007-01-VA bis max. 1010 kg up to max. | 11-15-007-02-VA bis max. 1120 kg up to max. |
| Federausführung hinten Spring version rear für Aufbau-Ausführungen for chassis versions und zulässige Achslasten and permissible axle loads | 11-85-022-01-HA Limousine sedan bis max. 940 kg up to max | 11-15-007-01-HA Cabrio und Variant convertible and station wagon bis max. 1000 kg up to max |
| Federausführung hinten Spring version rear für Ausführung for version und zulässige Achslasten and permissible axle loads | 11-85-014-05-HA Jetta bis max. 980 kg up to max | |

weitere Einschränkungen : Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung
 further limitations: not for vehicles with ride-height control system

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer
 Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs
 Typ : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type : 85022, 85031

Seite 4 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

I.1.2

| | | | |
|--|----------------------------|----------------------------|------------------------------|
| Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i> | Golf 5 (2WD) | Golf 5 Plus | Jetta, Golf 5 Variant |
| Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i> | 1K | 1KP | 1KM |
| EG-BE-Nr. *) <i>EC type approval No. *)</i> | e1*2001/116*0242*.. | e1*2001/116*0304*.. | e1*2001/116*0328*.. |

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Richtlinie xxxx/xx/EG
 with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Directive xxxx/xx/EC

Einschränkungen zum Verwendungsbereich

Limitations of area of use

| | | | |
|--|--|---|--|
| Federausführung vorne <i>Spring version front</i> | 11-15-007-01-VA | 11-15-007-02-VA | 11-15-007-03-VA |
| zulässige Achslasten <i>permissible axle loads</i> | bis max. 1010 kg up to max. | bis max. 1080 kg up to max. | bis max. 1150 kg up to max. |
| Federausf. hinten <i>Spring version rear</i> | 11-85-014-05-HA | 11-15-007-01-HA | |
| für Ausführungen <i>for versions</i> | Alle außer Variant all except station wagon | Nur Golf 5 Variant only Golf 5 station wagon | |
| für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i> | bis max. 1010 kg up to max | | |

weitere Einschränkungen : Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung

further limitations: not for vehicles with ride-height control system

| | | |
|--|--|-----------------------------------|
| Hersteller <i>Manufacturer</i> | : Heinrich Eibach GmbH | |
| Prüfgegenstand <i>object tested</i> | : Sonderfahrwerksfedern <i>Special suspension springs</i> | Seite 5 von 18 <i>page of</i> |
| Typ <i>type</i> | : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016, 85022, 85031 | Datum / <i>date</i> 27.02.2013 |

I.1.3

| | |
|--|---|
| Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i> Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i> EG-BE-Nr. *) <i>EC type approval No. *)</i> | Passat, Limousine und Variant, 2WD und 4WD sedan and station wagon, 2WD and 4WD 3C e1*2001/116*0307*.. e1*2007/46*0502*.. DE*2007/46*0547*.. |
|--|---|

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Richtlinie xxxx/xx/EG with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Directive xxxx/xx/EC

Einschränkungen zum Verwendungsbereich

Limitations of area of use

| | | |
|---|---|---|
| Federausführung vorne <i>Spring version front</i> für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i> | 11-15-007-02-VA bis max. up to max. 1070 kg | 11-15-007-03-VA bis max. up to max. 1180 kg |
| Federausführung hinten <i>Spring version rear</i> für Antriebsausführung <i>for drive version</i> für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i> | 11-85-012-01-HA 2WD bis max. up to max 1130 kg | 11-85-016-10-HA 4WD bis max. up to max 1230 kg |

weitere Einschränkungen : Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung
further limitations: not for vehicles with ride-height control system

| | | |
|--|--|-----------------------------------|
| Hersteller <i>Manufacturer</i> | : Heinrich Eibach GmbH | |
| Prüfgegenstand <i>object tested</i> | : Sonderfahrwerksfedern <i>Special suspension springs</i> | Seite 6 von 18 <i>page of</i> |
| Typ <i>type</i> | : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016, 85022, 85031 | Datum / <i>date</i> 27.02.2013 |

I.1.4

| | |
|--|--|
| Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i> Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i> EG-BE-Nr. *) <i>EC type approval No. *)</i> | Passat CC 3CC e1*2001/116*0468*.. |
|--|--|

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Richtlinie xxxx/xx/EG
 with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Directive xxxx/xx/EC

Einschränkungen zum Verwendungsbereich *Limitations of area of use*

| | | |
|---|---|---|
| Federausführung vorne <i>Spring version front</i> für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i> | 11-15-007-02-VA bis max. <i>up to max.</i> 1110 kg | 11-15-007-03-VA bis max. <i>up to max.</i> 1170 kg |
|---|---|---|

| | | |
|---|--|---|
| Federausführung hinten <i>Spring version rear</i> für Fahrzeugausführung <i>for version</i> für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i> | 11-85-014-05-HA 2WD bis max. <i>up to max</i> 1030 kg | 11-15-007-15-HA 4WD (4-motion) bis max. <i>up to max</i> 1110 kg |
|---|--|---|

weitere Einschränkungen : Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung
further limitations: not for vehicles with ride-height control system

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer
 Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs
 Typ : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type : 85022, 85031

Seite 7 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

I.2

| | |
|--|------|
| Fahrzeughersteller Vehicle manufacturer | Audi |
|--|------|

I.2.1

| | | |
|---|--|---|
| Handelsbezeichnung model: sales name | A3, Mod. 2003, 2WD und 4WD A3, model 2003, 2WD and 4WD | A3 Cabriolet 2WD A3 convertible 2WD |
| EG-BE-Nr.*) EC type approval No. *) | e1*2001/116*0217*.. | e1*2001/116*0456*.. |
| Fahrzeugtyp model: internal code | 8P | |

| | |
|--|----------------------------|
| EG-BE-Nr.*) EC type approval No. *) | e13*2007/46*1082*.. |
| Fahrzeugtyp model: internal code | 8PB |

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Richtlinie xxxx/xx/EG
 with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Directive xxxx/xx/EC

Einschränkungen zum Verwendungsbereich

Limitations of area of use

Frontantrieb front wheel drive

| | | | |
|--|--|--|--|
| Federausführung vorne Spring version front | 11-15-007-01-VA | 11-15-007-02-VA | 11-15-007-03-VA |
| Fahrzeugauführung chassis version | Limousine / Sportback sedan, Sportback | Limousine / Sportback sedan, Sportback | Limousine, Sportback und Cabriolet sedan, Sportback and convertible |
| zulässige Achslasten permissible axle loads | bis max. 980 kg up to max. | bis max. 1065 kg up to max. | bis max. 1155 kg up to max. |
| Federausf. hinten Spring version rear für Aufbauform for chassis versions | 11-15-007-01-HA Limousine / Sportback sedan / Sportback | 11-15-007-15-HA Cabriolet convertible | |
| zulässige Achslasten permissible axle loads | bis max. 1005 kg up to max | bis max. 985 kg up to max | |

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs

Typ : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type : 85022, 85031

Seite 8 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

Allradantrieb
all wheel drive

| | | |
|--|--|---|
| Federausführung vorne <i>Spring version front</i> Fahrzeugausführung <i>chassis version</i> Motorausführungen <i>engine versions</i> zulässige Achslasten <i>permissible axle loads</i> | <p style="text-align: center;">11-15-007-04-VA</p> <p style="text-align: center;">Limousine / Sportback <i>sedan, Sportback</i></p> <p style="text-align: center;">6-Zylinder 6-cylinders</p> | <p style="text-align: center;">11-15-007-03-VA</p> <p style="text-align: center;">Limousine / Sportback <i>sedan, Sportback</i></p> <p style="text-align: center;">4-Zylinder 4-cylinders</p> |
| bis max. 1155 kg up to max. | | |
| Federausführung hinten <i>Spring version rear</i> für Fahrzeugausführung <i>for chassis versions</i> zulässige Achslasten <i>permissible axle loads</i> | <p style="text-align: center;">11-15-007-04-HA</p> <p style="text-align: center;">Limousine / Sportback sedan / Sportback</p> <p style="text-align: center;">bis max. 1125 kg up to max</p> | |

weitere Einschränkungen : Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung
further limitations: not for vehicles with ride-height control system

| | | |
|--|--|-----------------------------------|
| Hersteller <i>Manufacturer</i> | : Heinrich Eibach GmbH | |
| Prüfgegenstand <i>object tested</i> | : Sonderfahrwerksfedern <i>Special suspension springs</i> | Seite 9 von 18 <i>page of</i> |
| Typ <i>type</i> | : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016, 85022, 85031 | Datum / <i>date</i> 27.02.2013 |

I.3

| | |
|---|--------------|
| Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i> | Skoda |
|---|--------------|

I.3.1

| | |
|--|---|
| Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i> | Octavia (>2004) |
| Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i> | 1Z |
| EG-BE-Nr. <i>EC type approval No.</i> | e11*2001/116*0230*.. e11*2007/46*0012*.. |

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Richtlinie xxxx/xx/EG
 with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Directive xxxx/xx/EC

Einschränkungen zum Verwendungsbereich

Limitations of area of use

| | | |
|---|--|--|
| Federausführung vorne <i>Spring version front</i> | 11-79-004-01-VA | 11-79-004-02-VA |
| und zulässige Achslasten <i>and permissible axle loads</i> | bis max. 1050 kg up to max. | bis max. 1100 kg up to max. |

| | | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Federausführung hinten <i>Spring version rear</i> | 11-85-014-05-HA | 11-15-007-01-HA |
| für Fahrzeugausführung <i>for vehicle version</i> | Limousine sedan | Kombi station wagon |
| für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i> | bis max. 1100 kg up to max | bis max. 1150 kg up to max |

weitere Einschränkungen: Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung

further limitations: not for vehicles with ride-height control system

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer
 Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs
 Typ : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type : 85022, 85031

Seite 10 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

I.3.2

| | |
|---|--|
| Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i> Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i> EG-BE-Nr.*) <i>EC type approval No. *)</i> | Superb 2WD 3T e11*2001/116*0326*.. e11*2007/46*0014*.. |
|---|--|

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Richtlinie xxxx/xx/EG with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Directive xxxx/xx/EC

Einschränkungen zum Verwendungsbereich Limitations of area of use

| | |
|---|--|
| Federausführung vorne <i>Spring version front</i> für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i> | 11-15-007-03-VA bis max. 1210 kg <i>up to max.</i> |
| Federausführung hinten <i>Spring version rear</i> für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i> | 11-15-007-15-HA bis max. 1250 kg <i>up to max</i> |

weitere Einschränkungen : Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung
further limitations: not for vehicles with ride-height control system

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer
 Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs
 Typ 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type 85022, 85031

Seite 11 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

II. Beschreibung des Teiles / Änderungsumfanges Description of the part / Scope of modification

II.1 Kennzeichnung

| | |
|---|--|
| Herstellerzeichen : <i>Manufacturer's mark :</i> Herstellungsdatum <i>date of manufacture</i> Ausführungsbezeichnung <i>spring version</i> Typzeichen <i>type marking</i> Art/Ort der Kennzeichnung: <i>Type / Location of marking</i> | Herstellerlogo und Herstelldatum codiert <i>manufacturer's logo and date of manufacture coded</i> codiert <i>coded</i> siehe unten <i>see below</i> KBA aufgedruckt im Bereich mittlere Windung <i>printed on area of centre coil</i> |
|---|--|

| | |
|---|---|
| II.2 Technische Daten <i>Technical data</i> | VORDERACHSEFEDERN FRONT AXLE SPRINGS |
|---|---|

| Kennzeichnung: <i>Identification</i> | 11-15-007-01-VA | 11-15-007-02-VA | 11-15-007-03-VA |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i> | lineare | lineare | lineare |
| Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i> | 142 | 142 | 142 |
| Drahtdurchmesser (mm) <i>Wire diameter</i> | 13,25 | 13,5 | 13,75 |
| ungespannte Federlänge <i>untensioned length</i> | 265 | 270 | 270 |
| Gesamtwindungszahl <i>Total number of coils</i> | 6,0 | 6,0 | 6,1 |

| Kennzeichnung: <i>Identification</i> | 11-15-007-04-VA | 11-79-004-01-VA | 11-79-004-02-VA |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i> | lineare | lineare | lineare |
| Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i> | 145 | 138 | 141 |
| Drahtdurchmesser (mm) <i>Wire diameter</i> | 14,25 | 12,5 | 13,25 |
| ungespannte Federlänge <i>untensioned length</i> | 251 | 276 | 276 |
| Gesamtwindungszahl <i>Total number of coils</i> | 5,3 | 5,75 | 6,0 |

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer
 Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs
 Typ : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type : 85022, 85031

Seite 12 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

| | |
|---|---|
| II.3 Technische Daten <i>Technical data</i> | HINTERACHSFEDERN <i>REAR AXLE SPRINGS</i> |
|---|---|

| | | | |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Kennzeichnung: <i>Identification</i> | 11-85-022-01-HA | 11-15-007-01-HA | 11-85-014-05-HA |
| Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i> | lineare | lineare | lineare |
| Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i> | 113 | 115 | 115 |
| Drahtdurchmesser (mm) <i>Wire diameter</i> | 12,5 | 13,0 | 13,0 |
| ungespannte Federlänge <i>untensioned length</i> | 288 | 303 | 293 |
| Gesamtwindungszahl <i>Total number of coils</i> | 8,1 | 8,25 | 8,25 |

| | | | |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| Kennzeichnung: <i>Identification</i> | 11-15-007-15-HA | 11-85-012-01-HA | 11-15-007-04-HA |
| Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i> | lineare | lineare | lineare |
| Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i> | 116 | 122 | 116 |
| Drahtdurchmesser (mm) <i>Wire diameter</i> | 13,5 | 13,5 | 13,5 |
| ungespannte Federlänge <i>untensioned length</i> | 296 | 315 | 303 |
| Gesamtwindungszahl <i>Total number of coils</i> | 8,0 | 8,0 | 8,0 |

| | |
|---|-----------------|
| Kennzeichnung: <i>Identification</i> | 11-85-016-10-HA |
| Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i> | lineare |
| Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i> | 117 |
| Drahtdurchmesser (mm) <i>Wire diameter</i> | 14,75 |
| ungespannte Federlänge <i>untensioned length</i> | 305 |
| Gesamtwindungszahl <i>Total number of coils</i> | 8,5 |

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
Manufacturer

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : *Special suspension springs*

Typ : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
type : 85022, 85031

Seite 13 von 18

page of

Datum / date

27.02.2013

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen *Notes on possible combination with other modifications*

III.1 Sportdämpfer *Custom shock absorbers*

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Sportdämpfern in Verbindung mit den beschriebenen Fahrwerksfedern unter folgenden Bedingungen:

- die serienmäßigen Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen beibehalten werden.
- die Ausfederwege dürfen um das Maß der Tieferlegung verkürzt sein. Andere Funktionsmaße müssen beibehalten werden
- die serienmäßigen Einfederwege dürfen durch die Sportdämpfer nicht verändert werden.
- Federteller an Dämpferbeinen dürfen nicht in der Höhe verstellbar sein.

There is no reason to object to the use of customer shock absorbers in combination with lowering springs described, provided that the following conditions are met:

- *The series bump stops (rubber springs) must be kept*
- *The rebound travel may be shortened by the amount of the lowering, other functional dimensions must be kept.*
- *The series ride clearances may not be changed by the custom shock absorbers*
- *Spring seats may not be adjustable in height*

III.2 Rad/Reifenkombinationen *Wheel/tyre combinations*

Serien-Rad/Reifen-Kombinationen *O.E. wheel/tyre combinations*

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung aller serienmäßigen Rad-/Reifenkombinationen.

There are no technical objections against the use of all O.E. wheel/tyre combinations.

| | | |
|--|--|-----------------------------------|
| Hersteller <i>Manufacturer</i> | : Heinrich Eibach GmbH | |
| Prüfgegenstand <i>object tested</i> | : Sonderfahrwerksfedern <i>Special suspension springs</i> | Seite 14 von 18 <i>page of</i> |
| Typ <i>type</i> | : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016, 85022, 85031 | Datum / <i>date</i> 27.02.2013 |

Sonder-Rad/Reifenkombinationen ***Special wheel/tyre combinations***

Es bestehen weiterhin keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von **Sonder-Rad-/Reifenkombinationen**, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

- Es liegen besondere Teilegutachten bzw. Genehmigungen für die entsprechende Rad/Reifenkombination vor und die jeweils erforderlichen Auflagen sind eingehalten.
- die serienmäßige Federwegbegrenzung darf nicht aufgrund von Auflagen in diesen Teilegutachten/Genehmigungen verändert werden müssen. (z.B. Einbau zusätzlicher oder geänderter Federwegbegrenzer)

There is also no technical reason to object to the use of special wheel/tyre combinations, provided the following conditions are met:

- *Special TÜV assessments or approvals have been obtained for the relevant wheel/tyre combination and the necessary conditions are met.*
- *The series bump travel limitation may not be modified as a result of conditions laid down in these test reports (e.g. change of O.E. bump stops or installation of additional bump travel limiters).*

III.3 Spoiler, Sonderauspuffanlagen etc. ***Aerodynamic devices, special exhaust systems etc.***

Die Bodenfreiheit im Leerzustand wird durch den Einbau der Sonderfedern verringert. Sie entspricht in etwa der eines teilbeladenen Serienfahrzeugs. Bei Ausladung des Fahrzeugs bis zu den zulässigen Achslasten ändert sich die Bodenfreiheit nicht im Vergleich zum Serienfahrzeug. Bei Anbau von Spoilern, Heckschürzen und Sonderauspuffanlagen ist jedoch der verringerte Böschungswinkel zu beachten (Befahren von Rampen etc.).

The ground clearance in unladen state is reduced by the installation of special springs. It is the approximate equivalent of that of a partially laden series vehicle. When the vehicle is loaded to the admissible axle loads the ground clearance does not change as compared to the series vehicle. If spoilers, rear aprons and special exhaust systems are mounted, however, the reduced angle of slope must be noted (travelling on ramps etc.).

III.4 Anhängerkupplung ***Trailer coupling***

Die vorgeschriebene Mindesthöhe der Kupplungskugel bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeugs über der Fahrbahn (gem. DIN 74058) beträgt 350 mm.

The specified minimum height of the coupling ball above the road surface with the permissible total weight of the vehicle (acc. DIN 74058) is 350 mm.

| | | |
|--|--|-----------------------------------|
| Hersteller <i>Manufacturer</i> | : Heinrich Eibach GmbH | |
| Prüfgegenstand <i>object tested</i> | : Sonderfahrwerksfedern <i>Special suspension springs</i> | Seite 15 von 18 <i>page of</i> |
| Typ <i>type</i> | : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016, 85022, 85031 | Datum / <i>date</i> 27.02.2013 |

IV. Hinweise und Auflagen **Notes and conditions**

Auflagen für den Einbaubetrieb und die Änderungsabnahme: **Notes and conditions for the installation shop and modification acceptance**

- IV.1** Die Scheinwerfereinstellung ist zu überprüfen.
Headlamp adjustment must be checked.
- IV.2** Nach erfolgter Umrüstung ist eine Achsvermessung des Fahrzeugs durchzuführen.
After modification an axle alignment must be carried out on the vehicle.
- IV.3** Die Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen der Serie entsprechen.
The bump stops must correspond to the original parts.
- IV.4** Die Einschränkungen zum Verwendungsbereich (s. Punkt I) sind zu beachten.
The limitations with regard to the area of use (see Point I) must be observed.

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse **Basis of tests and test results**

Das Versuchsfahrzeug und die Fahrwerksteile wurden einer Prüfung gemäß den Prüfbedingungen über Fahrzeugtiefer-/ und Höherlegungen des VdTÜV-Merkblattes 751 (08/2008) unterzogen.

Die Prüfbedingungen wurden erfüllt.

The test vehicle and the modification parts were subjected to a test in accordance with the test conditions regarding raising / lowering of vehicles contained in VdTÜV Merkblatt 751.

The test conditions were fulfilled.

VI. Anlagen **Annexes**

Anlage 1 : technische Daten und Prüfergebnisse zu den neuen Federn bestehend aus
Zeichnung, Kraft-Wegdiagramm, Lebensdauernachweis

annex 1: technical data and test results for the new springs consisting of drawing, force/path diagramm, endurance testing

Anlage 2 : Einbauanleitung, Stand 08.02.2013

annex 2: installation instructions, dated 08.02.2013

| | | |
|--|--|-----------------------------------|
| Hersteller <i>Manufacturer</i> | : Heinrich Eibach GmbH | |
| Prüfgegenstand <i>object tested</i> | : Sonderfahrwerksfedern <i>Special suspension springs</i> | Seite 16 von 18 <i>page of</i> |
| Typ <i>type</i> | : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016, 85022, 85031 | Datum / <i>date</i> 27.02.2013 |

VII. Schlussbescheinigung *Concluding certification*

Die Sonderfahrwerksfedern des o.g. Typs erfüllen die geltenden Bestimmungen der StVZO. Wird die Betriebserlaubnis erteilt, so muss der Inhaber eine gleichmäßige reihenweise Fertigung der Sonder-Fahrwerksfedern gewährleisten. Er hat darüber hinaus dafür zu sorgen, dass dieses Gutachten durch Nachtrag ergänzt wird, sofern sich die im Verwendungsbereich der Allgemeinen Betriebserlaubnis aufgeführten Fahrzeuge in Teilen ändern, welche die Verwendung der Sonderfahrwerksfedern beeinträchtigen können. Die Bezieher der Sonder-Fahrwerksfedern müssen auf die Einbauanleitung und auf die Auflagen unter IV hingewiesen werden.

Eine Abnahme nach § 22 Abs. 1 StVZO durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder Prüferingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation wird unter Beachtung der unter Punkt IV genannten Hinweise und Auflagen nicht für erforderlich gehalten.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken

*The special springs of the type mentioned above fulfil the actual regulation of the StVZO
If a general permission is granted the owner has to guarantee a constant serial production of the special springs. Furthermore he has to take care that this approval will be supplemented by an amendment if the cars mentioned in the range of use of this General Permission change in parts that can influence the use of the special springs. The purchasers of the special springs have to be advised of the mounting and of the notes and conditions under point IV.*

*A modification acceptance according to §22 (1) StVZO by an officially recognised inspector or tester at a Technical Inspection Centre or an inspection engineer from an officially recognised inspection organisation is considered to be not necessary and attention of the conditions and notes mentioned above.
There are no technical objections against the granting of a General Permission according to §22 StVZO.*

Geschäftsstelle Essen, den 27.02.2013

PRÜFLABORATORIUM / TEST LABORATORY

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
Adlerstr. 7, 45307 Essen

DIN EN ISO/IEC 17025, 17020

Benannt als Technischer Dienst / *Designated as Technical service*
vom Kraftfahrt Bundesamt / *by Kraftfahrt-Bundesamt*. KBA – P 00004-96



Dipl.-Ing. Ulrich

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer
 Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs
 Typ : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type : 85022, 85031

Seite 17 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

Anlage 1

Auflistung der Zeichnungen und spezifischen Beschreibungen

Vorderachsfedern:

| Nr. | Bezeichnung | Zeichnungsnummer | Änderungsstand | Datum |
|------|-------------------------------|------------------|----------------|------------|
| 1.1 | Federzeichnung | 11-15-007-01-VA | 22.07.2011 | 01.06.2011 |
| 1.2 | Federkennlinie | 148944 | ----- | 20.07.2011 |
| 1.3 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 148944d1 | ----- | 19.07.2011 |
| 1.4 | Federzeichnung | 11-15-007-02-VA | 22.07.2011 | 01.06.2011 |
| 1.5 | Federkennlinie | 148788 | ----- | 20.07.2011 |
| 1.6 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 148788d1 | ----- | 19.07.2011 |
| 1.7 | Federzeichnung | 11-15-007-03-VA | 11.02.2013 | 14.05.2003 |
| 1.8 | Federkennlinie | 166538 | ----- | 07.02.2013 |
| 1.9 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 166538d1 | ----- | 18.02.2013 |
| 1.10 | Federzeichnung | 11-15-007-04-VA | 11.02.2013 | 29.06.2005 |
| 1.11 | Federkennlinie | 170259 | ----- | 07.02.2013 |
| 1.12 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 170259d1 | ----- | 18.02.2013 |
| 1.13 | Federzeichnung | 11-79-004-01-VA | 11.02.2013 | 20.04.2004 |
| 1.14 | Federkennlinie | 168086 | ----- | 11.02.2013 |
| 1.15 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 168086 | ----- | 15.02.2013 |
| 1.16 | Federzeichnung | 11-79-004-02-VA | 11.02.2013 | 20.04.2004 |
| 1.17 | Federkennlinie | 168646 | ----- | 11.02.2013 |
| 1.18 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 168646d1 | ----- | 15.02.2013 |

Hersteller : Heinrich Eibach GmbH
 Manufacturer
 Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
 object tested : Special suspension springs
 Typ : 15007, 79004, 79007, 85014, 85015, 85016,
 type : 85022, 85031

Seite 18 von 18
 page of
 Datum / date
 27.02.2013

Hinterachsfedern:

| Nr. | Bezeichnung | Zeichnungsnummer | Änderungsstand | Datum |
|------|-------------------------------|------------------|----------------|------------|
| 1.19 | Federzeichnung | 11-85-022-01-HA | 22.07.2011 | 25.07.2011 |
| 1.20 | Federkennlinie | 148935 | ----- | 20.07.2011 |
| 1.21 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 148935d1 | ----- | 19.07.2011 |
| 1.22 | Federzeichnung | 11-15-007-01-HA | 22.07.2011 | 07.05.2003 |
| 1.23 | Federkennlinie | 148930 | ----- | 20.07.2011 |
| 1.24 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 148930d1 | ----- | 19.07.2011 |
| 1.25 | Federzeichnung | 11-15-007-04-HA | 11.02.2013 | 30.06.2005 |
| 1.26 | Federkennlinie | 164924 | ----- | 07.02.2013 |
| 1.27 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 164924d1 | ----- | 18.02.2013 |
| 1.28 | Federzeichnung | 11-15-007-15-HA | 11.02.2013 | 25.04.2008 |
| 1.29 | Federkennlinie | 168205 | ----- | 07.02.2013 |
| 1.30 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 168205d1 | ----- | 18.02.2013 |
| 1.31 | Federzeichnung | 11-85-012-01-HA | 11.02.2013 | 24.03.2003 |
| 1.32 | Federkennlinie | 167157 | ----- | 07.02.2013 |
| 1.33 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 167157d1 | ----- | 18.02.2013 |
| 1.34 | Federzeichnung | 11-85-014-05-HA | 22.07.2011 | 16.10.2003 |
| 1.35 | Federkennlinie | 148581 | ----- | 20.07.2011 |
| 1.36 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 148581d1 | ----- | 19.07.2011 |
| 1.37 | Federzeichnung | 11-15-016-10-HA | 11.02.2013 | 29.07.2008 |
| 1.38 | Federkennlinie | 167203 | ----- | 07.02.2013 |
| 1.39 | Dynamische Lebensdauerprüfung | 167203d1 | ----- | 18.02.2013 |

Einbauanleitung

| | |
|---|--|
| Produktgruppe | Kit-Nummern |
| Pro-Kit (Performance Fahrwerksfedern) | E10-15-007-01-22 bis -10-22; -15-22 E10-79-004-01-22 bis -04-22; E10-79-007-01-22 E10-85-014-05-22 bis -07-22; -10-22 bis -15-22 E10-85-015-05-22 bis -07-22 E10-85-016-01-22 bis -04-22; -08-22 bis -10-22; -13-22 E10-85-022-01-22 bis -04-22; E10-85-031-01-22; -02-22 |

| Verwendung | |
|---|---|
| Fahrzeughersteller | Modell |
| Audi Skoda Volkswagen-VW | Audi A3 inkl. Sportback und Cabrio (8P/8PB) Skoda Octavia inkl. Combi (1Z); - Superb inkl. Combi (3T) VW Golf V (1K); - Plus (1KP); - Variant (1KM); VW Jetta (1KM) VW Golf VI inkl. Cabrio (1K); - Variant (1KM); VW Jetta (16/16H) VW Passat inkl. Variant (3C); - Passat CC (3CC) und VW CC (3CC) |

Sehr geehrte Kundin,
Sehr geehrter Kunde,

wir beglückwünschen Sie zum Erwerb des **Pro-Kit**. Sie haben sich für ein technisch hochwertiges Produkt entschieden. Wir danken Ihnen für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Um die Funktion sicherzustellen beachten Sie bitte unbedingt folgende Einbau- und Sicherheitshinweise:

Der Einbau des **Pro-Kit** darf nur in einer Fachwerkstatt und durch entsprechend ausgebildetes und fahrzeugtypspezifisch geschultes Personal vorgenommen werden. Ein Umtausch ist nur für Neuteile in Originalverpackung möglich. Einmal montierte Teile sind vom Umtausch ausgeschlossen.

Pro-Kit Performance Fahrwerksfedern werden spezifisch für den ihnen zugedachten Anwendungsfall entwickelt und freigegeben. Nicht ordnungsgemäße Verwendung oder Montage kann fatale Folgen haben. Um Sach- und Personenschäden zu vermeiden, halten Sie sich unbedingt an die nachfolgenden Montageanweisungen und an die im Gutachten sowie im Garantiepass genannten Hinweise.

Zum Lieferumfang gehören neben dieser Einbauanleitung die in der nachfolgenden Stückliste genannten Teile. Prüfen Sie vor dem Einbau den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und vergleichen Sie die in der Stückliste genannten Teile-Nummern mit der auf den Teilen angebrachten Kennzeichnung.

Prüfen Sie weiterhin, ob das vorliegende **Pro-Kit** gemäß Allgemeinen Betriebserlaubnis (ABE) für die zugedachte Verwendung freigegeben ist. Bei Abweichungen oder Unvollständigkeit ist vor Verbaubeginn Rücksprache mit dem Händler oder direkt mit der Heinrich Eibach GmbH zu nehmen.

Alle in dieser Einbauanleitung beschriebenen Arbeitsschritte des Teilverbaus gelten in Ergänzung zum Werkstatthandbuch. Arbeitsschritte, die vom Werkstatthandbuch abweichen, sind durch *Kursivschreibung* gekennzeichnet. Bei Widersprüchen oder fehlender Eindeutigkeit zwischen nicht in Kursivschreibung beschriebenen Schritten und dem Werkstatthandbuch sind die Angaben des Werkstatthandbuchs maßgeblich.

I. Stückliste (Verpackungsinhalt)

| Verwendung | Pro-Kit-Nr. | Benennung VA-Feder | Benennung HA-Feder |
|------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|
| Audi A3 | E10-15-007-01-22 | 11-15-007-01-VA | 11-15-007-01-HA |
| Audi A3 | E10-15-007-02-22 | 11-15-007-02-VA | 11-15-007-01-HA |
| Audi A3 | E10-15-007-03-22 | 11-15-007-03-VA | 11-15-007-01-HA |
| Audi A3 quattro | E10-15-007-04-22 | 11-15-007-04-VA | 11-15-007-04-HA |
| Audi A3 quattro | E10-15-007-09-22 | 11-15-007-03-VA | 11-15-007-04-HA |
| Audi A3 Sportback | E10-15-007-05-22 | 11-15-007-01-VA | 11-15-007-01-HA |
| Audi A3 Sportback | E10-15-007-06-22 | 11-15-007-02-VA | 11-15-007-01-HA |
| Audi A3 Sportback | E10-15-007-07-22 | 11-15-007-03-VA | 11-15-007-01-HA |
| Audi A3 Sportback quattro | E10-15-007-08-22 | 11-15-007-04-VA | 11-15-007-04-HA |
| Audi A3 Sportback quattro | E10-15-007-10-22 | 11-15-007-03-VA | 11-15-007-04-HA |
| Audi A3 Cabrio | E10-15-007-15-22 | 11-15-007-03-VA | 11-15-007-15-HA |
| Skoda Octavia | E10-79-004-01-22 | 11-79-004-01-VA | 11-85-014-05-HA |
| Skoda Octavia | E10-79-004-02-22 | 11-79-004-02-VA | 11-85-014-05-HA |
| Skoda Octavia Combi | E10-79-004-03-22 | 11-79-004-01-VA | 11-15-007-01-HA |
| Skoda Octavia Combi | E10-79-004-04-22 | 11-79-004-02-VA | 11-15-007-01-HA |
| Skoda Superb inkl. Combi | E10-79-007-01-22 | 11-15-007-03-VA | 11-15-007-15-HA |
| VW Golf V | E10-85-014-05-22 | 11-15-007-01-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Golf V | E10-85-014-06-22 | 11-15-007-02-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Golf V | E10-85-014-07-22 | 11-15-007-03-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Golf Plus | E10-85-014-10-22 | 11-15-007-01-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Golf Plus | E10-85-014-11-22 | 11-15-007-02-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Golf Plus | E10-85-014-12-22 | 11-15-007-03-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Golf V Variant | E10-85-014-13-22 | 11-15-007-01-VA | 11-15-007-01-VA |
| VW Golf V Variant | E10-85-014-14-22 | 11-15-007-02-VA | 11-15-007-01-VA |
| VW Golf V Variant | E10-85-014-15-22 | 11-15-007-03-VA | 11-15-007-01-VA |
| VW Jetta III | E10-85-015-05-22 | 11-15-007-01-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Jetta III | E10-85-015-06-22 | 11-15-007-02-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Jetta III | E10-85-015-07-22 | 11-15-007-03-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Golf VI | E10-85-022-01-22 | 11-15-007-01-VA | 11-85-022-01-HA |
| VW Golf VI | E10-85-022-02-22 | 11-15-007-02-VA | 11-85-022-01-HA |
| VW Golf VI Cabrio/Variant | E10-85-022-03-22 | 11-15-007-01-VA | 11-15-007-01-HA |
| VW Golf VI Cabrio/Variant | E10-85-022-04-22 | 11-15-007-02-VA | 11-15-007-01-HA |
| VW Jetta IV | E10-85-031-01-22 | 11-15-007-01-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Jetta IV | E10-85-031-02-22 | 11-15-007-02-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Passat | E10-85-016-01-22 | 11-15-007-02-VA | 11-85-012-01-HA |
| VW Passat | E10-85-016-02-22 | 11-15-007-03-VA | 11-85-012-01-HA |
| VW Passat 4MOTION | E10-85-016-10-22 | 11-15-007-03-VA | 11-85-016-10-HA |
| VW Passat Variant | E10-85-016-03-22 | 11-15-007-02-VA | 11-85-012-01-HA |
| VW Passat Variant | E10-85-016-04-22 | 11-15-007-03-VA | 11-85-012-01-HA |
| VW Passat Variant 4MOTION | E10-85-016-10-22 | 11-15-007-03-VA | 11-85-016-10-HA |
| VW Passat CC / VW CC | E10-85-016-08-22 | 11-15-007-02-VA | 11-85-014-05-HA |
| VW Passat CC / VW CC 4MOTION | E10-85-016-09-22 | 11-15-007-03-VA | 11-15-007-15-HA |
| VW Passat CC / CC | E10-85-016-13-22 | 11-15-007-03-VA | 11-85-014-05-HA |

II. Fahrzeugvorbereitung

1. Das Fahrzeug ist für den Verbau durch eine für diesen Zweck bestimmte, in technisch einwandfreiem Zustand befindliche Hebebühne anzuheben und in der angehobenen Position durch geeignete Stützen abzusichern.
2. Sofern zum Verbau notwendig, sind die Fahrzeugräder zu demontieren und nach erfolgtem Verbau wieder ordnungsgemäß zu montieren. Hierbei sind die im Werkstatthandbuch genannten Anzugsmomente zu berücksichtigen.

III. Ausbau der Serienteile

1. Der Ausbau der Serienfedern erfolgt gemäß Werkstatthandbuch!

IV. Einbau des Pro-Kit

1. Der Einbau der Pro-Kit Tieferlegungsfedern erfolgt gemäß Werkstatthandbuch!

V. Verbauabschluss

1. Nach Abschluss der Montage sind die Räder wieder ordnungsgemäß zu montieren und alle Befestigungselemente auf ordnungsgemäßen, sicheren Sitz zu prüfen.
!!!Anzugsmomente gemäß Werkstatthandbuch beachten!!!
2. An beiden Achsen ist die Freigängigkeit von Schläuchen, Kabeln und Seilzügen zu prüfen und sicherzustellen. Hierbei müssen insbesondere das Ein- und Ausfedern sowie die Lenkbewegungen des Rades beachtet werden.
3. Nach erfolgter Probefahrt ist der sichere Sitz aller Befestigungselemente zu prüfen.
!!!Anzugsmomente gemäß Werkstatthandbuch beachten!!!
Die unter 2. beschriebene Freigängigkeitsprüfung ist zu wiederholen.
4. Nach einer Laufleistung von max. 50 km ist zum endgültigen Abschluss nochmals der sichere Sitz aller Teile und Befestigungselemente zu prüfen.
!!!Anzugsmomente gemäß Werkstatthandbuch beachten!!!

Stand: 08.02.2013, Änderungen vorbehalten!